

Descubra Oro en California

*Lo que necesita saber
sobre los impuestos y su
pequeña empresa*

(Striking Gold in California)



Todos los años se abren miles de empresas pequeñas en California. Lamentablemente, miles de empresas también cierran sus puertas todos los años. Las agencias de impuestos federales y de California están trabajando juntas para promover una mejor comprensión de las obligaciones de impuestos de las empresas, y para dirigirlo a usted a las fuentes adecuadas dentro de cada agencia de impuestos para que le proporcionen la información precisa. Además, su ciudad o su condado pueden tener requisitos de impuestos o de concesión de licencias no cubiertos en esta publicación. Busque esas agencias gubernamentales en las páginas blancas de su directorio telefónico.

Los enunciados en este folleto son generales y estaban vigentes en la fecha de publicación. La ley de impuestos es compleja y está sujeta a cambios. Por lo tanto, si hay algún conflicto entre la ley y este folleto, las decisiones se basarán en la ley.

Las empresas, asociaciones y otras empresas conjuntas nuevas pueden emplear el índice de materias al final de este folleto para encontrar las fuentes que correspondan a sus necesidades específicas de información sobre los impuestos.

Edición 2003

TABLA DE MATERIA

<i>Introducción</i>	2
 <i>Lo que necesita saber sobre los impuestos</i>	
<i>...sobre sus ingresos</i>	
<i>Impuesto federal sobre los ingresos</i>	5
<i>Impuesto estatal sobre los ingresos</i>	8
 <i>...si tiene empleados</i>	
<i>Impuesto federal sobre el empleo</i>	11
<i>Impuesto FUTA</i>	16
<i>Impuesto estatal sobre el empleo</i>	18
 <i>...si vende mercancía</i>	
<i>Impuesto estatal sobre las ventas</i>	22
 <i>Cómo presentar y pagar sus impuestos</i>	
<i> electrónicamente</i>	24
 <i>Recursos para empresas pequeñas</i>	27
 <i>Publicaciones útiles sobre los impuestos</i>	
<i>Cómo pedir las</i>	29
<i>Internal Revenue Service</i>	30
<i>Franchise Tax Board</i>	36
<i>Employment Development Department</i>	37
<i>State Board of Equalization</i>	41
 <i>Índice de materias</i>	48
 <i>Números de teléfono y direcciones</i>	
<i>en Internet</i>	tapa trasera

Introducción

Ahora que tiene su propia empresa, tiene requisitos de impuestos diferentes a los que tenía cuando era empleado. Los formularios que puede tener que presentar como propietario de una pequeña empresa en California son los siguientes:

IMPUESTOS FEDERALES

Impuesto Presentar a

Sobre sus ingresos	<p>The Internal Revenue Service (Servicio de Impuestos Internos, IRS) Formulario 1040, <i>U.S. Individual Income Tax Return</i> (Declaración de impuestos individual) con Formulario C, <i>Profit or Loss From Business</i> (Renta o pérdida de la empresa) Formulario C-EZ, <i>Net Profit from Business</i> (Renta neta de la empresa) y Formulario SE, <i>Self Employment Tax-Social Security/Medicare Tax for the Business Owner</i> (Impuesto sobre el empleo por cuenta propia-seguro social/impuesto de Medicare para el propietario de una empresa)</p>
Si tiene empleados	<p>The Internal Revenue Service Formulario 941, <i>Employer's Quarterly Tax Return</i> (Declaración de impuestos trimestral del empleador) Formulario W-2, <i>Wage and Tax Statement</i> (Declaración de salarios e impuestos) Formulario W-3, <i>Transmittal of Wage and Tax</i></p>

Introducción

Statements (Envío de declaración de salarios e impuestos) y
Formulario 940, *FUTA Annual Tax Return*
(Declaración de impuestos anual FUTA)

Si vende
mercancía

No hay impuesto federal sobre las ventas.
El Internal Revenue Service administra todos los impuestos federales, con la excepción de los aplicables al alcohol y al tabaco y los derechos de aduana. Para información sobre otros programas, póngase en contacto con el IRS llamando al número telefónico gratuito o ingresando a la dirección en Internet que figuran al final de este folleto.

IMPUESTOS ESTATALES

Impuesto *Presentar a*

Sobre su
ingresos

The Franchise Tax Board (Directiva Estatal de Impuestos Personales)
Formulario 540, *California Resident Income Tax Return* (Declaración de impuestos sobre los ingresos de residentes de California) o
Formulario 540NR, *California Nonresident or Part-Year Resident Income Tax Return*
(Declaración de impuestos sobre los ingresos de no residentes de California o de residentes parte del año)

Introducción

Si tiene
empleados

**The Employment Development Department
(Departamento de Desarrollo del Empleo)**
Formulario DE 88, *Payroll Tax Deposit* coupon
(Cupón de depósito de impuestos sobre la
nómina de pago)
Formulario DE 6, *Quarterly Wage and
Withholding Report* (Informe trimestral de
salarios y de retención) y
Formulario DE 7, *Annual Reconciliation
Statement* (Declaración de reconciliación anual)

Si vende
mercancía

**The State Board of Equalization
(Directiva Estatal de Impuestos Sobre
Ventas, Uso y Otros)**
Formulario BOE-401-A, *State, Local and
District Sales and Use Tax Return*
(Declaración de impuestos sobre las ventas
estatales, locales y de distrito y declaración de
impuestos sobre el uso) o
BOE-401-EZ, *Short Form – Sales and Use Tax
Return* (Formulario breve – Declaración de
impuestos sobre las ventas y sobre el uso)

El State Board of Equalization también
administra diversos programas de impuestos de
consumo, de combustible y del medio ambiente,
así como programas de cuotas. Para información
sobre estos diferentes programas póngase en
contacto con el State Board of Equalization
llamando al número telefónico gratuito o
ingresando a la dirección en Internet que figuran
al final de este folleto.

...sobre sus ingresos

Impuesto federal sobre los ingresos

Para declarar los ingresos de su empresa, tiene que llenar el Formulario 1040, *U.S. Individual Income Tax Return*, en lugar de 1040EZ ó 1040A y **adjuntar** ya sea el Formulario C, *Profit or Loss from Business* o Formulario C-EZ, *Net Profit from Business*. (Vea la Publicación 334 del IRS, *Tax Guide for Small Business*, Guía sobre los impuestos para empresas pequeñas.)

El impuesto federal sobre los ingresos es un impuesto que se paga “conforme los ingresos que va ganando”. Anteriormente, si usted era un empleado, su empleador retenía el impuesto sobre los ingresos de su salario. Como dueño de su propia empresa, si no paga los impuestos al retenerlos, tendrá que efectuar pagos de impuestos aproximados, empleando el Formulario 1040-ES, *Estimated Tax for Individuals* (Impuesto aproximado para individuos). Todos los

Lo que necesita saber sobre los impuestos

impuestos que siga debiendo para la fecha de vencimiento se tendrán que pagar con la declaración de impuestos. (Vea la Publicación 505 del IRS, *Tax Withholding and Estimated Tax*, Retención de impuesto e impuesto aproximado.)

Lo que necesita saber sobre los impuestos

IMPUESTO INDIVIDUAL DE LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE LOS INGRESOS PROPIETARIOS ÚNICOS Y PROPIETARIOS DE EMPRESAS PEQUEÑAS

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario 1040 y adjuntar Formulario C (o Formulario C-EZ) y Formulario SE	15 de abril del año siguiente	Enviar por correo al Centro de servicios del IRS correspondiente a su ubicación
Pago de impuestos aproximados	El pago se presenta con el Formulario 1040-ES*	Cuatro veces por año: 15 de abril 15 de junio 15 de septiembre 15 de enero	Enviar por correo a la dirección que figura en el formulario

*** Cualquier impuesto que siga debiendo se tendrá que pagar con la declaración de impuestos.**

...sobre sus ingresos

Impuesto estatal sobre los ingresos

Si es residente de California, tiene que presentar el Formulario 540, *California Resident Income Tax Return*. Si hace poco que se mudó a California o reside en California sólo parte del año, presente el Formulario 540NR, *California Nonresident or Part-Year Resident Income Tax Return*. Para declarar los ingresos de su empresa, adjunte una copia de la declaración de impuestos federal, incluyendo el Formulario C, *Profit or Loss from Business*, o C-EZ, *Net Profit from Business*, o el Formulario 540 ó el Formulario 540NR.

En California, el impuesto estatal sobre los ingresos se paga “conforme los ingresos que va ganando”. Si usted es un empleado, su empleador retiene el impuesto sobre los ingresos de su salario. Como propietario de una empresa, si no retiene los impuestos en el curso normal de sus actividades

Lo que necesita saber sobre los impuestos

comerciales, tendrá que efectuar pagos de impuestos aproximados, empleando el Formulario 540-ES, *Estimated Tax for Individuals*. Cualquier impuesto que siga debiendo para la fecha de vencimiento se tendrá que pagar con la declaración de impuestos.

Lo que necesita saber sobre los impuestos

IMPUESTO ESTATAL DE CALIFORNIA SOBRE LOS INGRESOS PROPIETARIOS ÚNICOS Y PROPIETARIOS DE EMPRESAS PEQUEÑAS

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario 540 ó Formulario 540NR	15 de abril del año siguiente	Enviar por correo a la dirección que figura en el formulario
Pago de impuestos aproximados	El pago se presenta con el Formulario 540-ES*	Cuatro veces por año: 15 de abril 15 de junio 15 de septiembre 15 de enero	Enviar por correo a la dirección que figura en el formulario

* Cualquier impuesto que siga debiendo se tendrá que pagar con la declaración de impuestos.

...si tiene empleados

Impuesto federal sobre el empleo

La ley federal requiere que usted, como empleador, retenga, declare y pague al gobierno federal ciertas deducciones de los sueldos de sus empleados. Tiene que descontar:

- El impuesto federal sobre los ingresos de los empleados
- El aporte de los empleados al impuesto para el Seguro Social
- El aporte de los empleados a Medicare

Como empleador también tiene que declarar y pagar un aporte paralelo a los impuestos del Seguro Social y Medicare (FICA). (Vea la Publicación 15 del IRS, Circular E, *Employer's Tax Guide*, Guía sobre los impuestos para el empleador.)

Tiene que solicitar un número federal de identificación de empleador (EIN) del centro de servicio, empleando el Formulario SS-4, *Application for Employer Identification Number* (Solicitud de número de identificación

Impuesto federal sobre el empleo, continuación

de empleador). Llame al 866-816-2065 para obtener el número o solicítelo en línea. Use este EIN para identificar a su empresa cuando haga su declaración del impuesto federal sobre el empleo. Tiene que declarar estos impuestos cada trimestre en el Formulario 941, *Employer's Quarterly Tax Return*.

Trimestre	Fecha en que finaliza el trimestre	Fecha de presentación de la declaración
Primer enero, febrero, marzo	31 de marzo	30 de abril
Segundo abril, mayo, junio	30 de junio	31 de julio
Tercero julio, agosto, septiembre	30 de septiembre	31 de octubre
Cuarto octubre, noviembre, diciembre	31 de diciembre	31 de enero del año siguiente

Al final del año (antes del 31 de enero siguiente), tiene que entregar a cada uno de

Impuesto federal sobre el empleo, continuación

sus empleados un Formulario W-2, *Wage and Tax Statement*, con el sueldo total que ganó el empleado y los impuestos federales y estatales retenidos, además de los aportes a planes de beneficios. Tiene que presentar copias de todos los Formularios W-2 y un formulario que los consolida, Formulario W-3, *Transmittal of Wage and Tax Statements*, a la Social Security Administration (Administración del Seguro Social), para el último día del mes de febrero. Si presenta los formularios electrónicamente, la fecha límite de presentación es el 31 de marzo.

La ley requiere que usted deposite estos impuestos a intervalos regulares en un depositario autorizado para ello por el gobierno federal, por lo general un banco, si ascienden a \$2,500 ó más para el trimestre. La frecuencia con que tiene que hacer estos depósitos depende de la cantidad de impuestos sobre el empleo que adeudó anteriormente. Como nuevo empleador,

Impuesto federal sobre el empleo, continuación

lo más probable es que tenga que depositar una vez por mes. Cualquier impuesto que siga debiendo para la fecha de vencimiento se tendrá que pagar con la declaración de impuestos. (Vea la Publicación 15 del IRS, Circular E, *Employer's Tax Guide*).

Es importante que clasifique correctamente a las personas que trabajen para usted, como empleados o contratistas independientes. Los factores que se deben considerar figuran en la Publicación 15A del IRS, *Employer's Supplemental Tax Guide* (Guía suplementaria sobre los impuestos para empleador) y EDD DE 231, *Information Sheet: Employment* (Hoja informativa: empleo). Póngase en contacto con el Internal Revenue Service y con el Employment Development Department si tiene preguntas o necesita más información.

Lo que necesita saber sobre los impuestos

IMPUESTO FEDERAL SOBRE EL EMPLEO

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario 941	30 de abril 31 de julio 31 de octubre 31 de enero del año siguiente	Envíelo por correo al Centro de servicio del IRS correspondiente a su ubicación
Presentación	Formulario W-2	31 de enero del año siguiente	Entréguelo a sus empleados
Presentación	Copias de los Formularios W-2 y Formulario W-3	28 de febrero del año siguiente o el 31 de marzo, si lo presenta electrónicamente	Envíelo por correo al Social Security Administration Data Operations Center, Wilkes-Barre, PA 18769-0001
Pago	El pago se presenta con el Formulario 8109, <i>Federal Tax Deposit Coupon</i> (Cupón de Déposito de impuesto federal)	Por lo general, tendrá que depositar todos los meses o dos veces por semana	Páguelo a una institución financiera autorizada (banco)

...si tiene empleados

Impuesto FUTA

(Federal Unemployment Tax Act, Ley Federal de Impuesto de Desempleo)

La ley requiere que usted, como empleador, pague un impuesto que se usa para administrar el programa de desempleo de su estado. Debe declarar este impuesto anualmente en el Formulario 940 ó en el Formulario 940-EZ, *Federal Unemployment Tax Act (FUTA) Returns*. Usted usa el mismo número de identificación de empleador (EIN) que empleó al presentar el Formulario 941, *Employer's Quarterly Tax Return*. Tiene que hacer depósitos de impuestos federales, de los impuestos FUTA acumulados, que alcancen un total mayor de \$100 al final de cualquier trimestre. Cualquier impuesto que siga debiendo, para la fecha de vencimiento indicado en el Formulario 940, se tendrá que pagar con la declaración de impuestos. (Vea la Publicación 15 del IRS, Circular E, *Employer's Tax Guide*.)

IMPUESTO FUTA

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario 940 ó Formulario 940-EZ	31 de enero del año siguiente	Envíelo por correo al Centro de servicio del IRS correspondiente a su ubicación
Pago	El pago se presenta con el Formulario 8109, <i>Federal Tax Deposit Coupon</i>	30 de abril 31 de julio 31 de octubre 31 de enero del año siguiente	Deposítelo en una institución financiera autorizada (banco)

...si tiene empleados

Impuesto estatal sobre el empleo

La ley estatal requiere que se inscriba con el Employment Development Department (EDD) tan pronto pague sueldos de más de \$100 en un trimestre de calendario. Cuando se inscriba tendrá que proporcionar al EDD su número federal de identificación de empleador. (El IRS lo llama su EIN; el EDD lo llama su FEIN.) El EDD le asignará un número de cuenta de empleador estatal, que estará preimpreso en todas sus declaraciones del EDD, para identificar su empresa al estado.

Tiene que declarar y pagar los siguientes impuestos sobre el empleo al EDD:

- Unemployment Insurance (Seguro de desempleo)
- Employment Training Tax (Impuesto de capacitación para el empleo)
- State Disability Insurance (Seguro estatal de discapacidad)
- California Personal Income Tax (Impuesto de California sobre los ingresos personales)

Impuesto estatal sobre el empleo, continuación

Usted paga aportes al Seguro de desempleo y al Impuesto de capacitación para el empleo. El Seguro estatal de discapacidad y el Impuesto de California sobre los ingresos personales es retenido por usted del sueldo de sus empleados.

Cada trimestre tiene que declarar al EDD los sueldos de sus empleados y el Impuesto de California sobre los ingresos personales que retenga, en el Formulario DE 6, *Quarterly Wage and Withholding Report*. Al final del año (antes del 31 de enero siguiente), presenta el Formulario DE 7, *Annual Reconciliation Statement*.

Estos impuestos, al igual que el impuesto sobre sus ingresos personales, se pagan “conforme los ingresos que va ganando”. La ley estatal requiere que pague los aportes al Seguro de desempleo y el Impuesto de capacitación para el empleo cada trimestre. Es posible que tenga que pagar los impuestos que retuvo de los sueldos de sus empleados

Impuesto estatal sobre el empleo, continuación

(State Disability Insurance y California Personal Income Tax) con mayor frecuencia, por lo general en la misma fecha en que tenga que hacer el depósito federal. Pagará todos los impuestos de California sobre el empleo directamente al EDD empleando el Formulario DE 88, *Payroll Tax Deposit coupon* (vea DE 44, *California Employer's Guide*).

Es importante que clasifique correctamente a las personas que trabajen para usted, como empleados o contratistas independientes. Los factores que se deben considerar figuran en la Publicación 15A del IRS, *Employer's Supplemental Tax Guide* y EDD DE 231, *Information Sheet: Employment*. Póngase en contacto con el Internal Revenue Service y con el Employment Development Department si tiene preguntas o necesita más información.

Lo que necesita saber sobre los impuestos

IMPUESTO DE CALIFORNIA SOBRE EL EMPLEO

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario DE6	30 de abril 31 de julio 31 de octubre 31 de enero del año siguiente	Envíelo por correo al Employment Development Department P.O. Box 826288 Sacramento, CA 94230
Presentación	Formulario DE7	31 de enero del año siguiente	Envíelo por correo al Employment Development Department P.O. Box 826286 Sacramento, CA 94230
Pago	El pago se presenta con el Formulario DE 88, <i>Payroll Tax Deposit coupon</i>	Por lo general, se debe pagar al mismo tiempo en que tiene que pagar el depósito federal, dependiendo de la cantidad de PIT que retuvo	Páguelo al Employment Development Department P.O. Box 826276 Sacramento, CA 94230

... si vende mercancía

Impuesto estatal sobre las ventas

Si su empresa vende mercancía (por ejemplo ropa, muebles, juguetes, productos para comidas calientes, artículos para oficina, etc.) en el Estado de California, entonces la ley de California requiere que se registre en el State Board of Equalization. Tiene que obtener un permiso de vendedor y declarar y pagar el impuesto sobre las ventas adeudado sobre sus ventas sujetas a impuestos, y pagar el impuesto sobre el uso adeudado sobre los artículos que usted compre para ayudar a operar su empresa. Lo más probable es que declare sus ventas empleando el Formulario BOE-401-A, *State, Local and District Sales and Use Tax Return* o BOE-401-EZ, *Short Form Sales and Use Tax Return*. La frecuencia con que debe presentar su declaración y el método que empleará para pagar su impuesto sobre las ventas depende del monto de sus ventas sujetas a impuestos (vea la Publicación 73 del State Board of Equalization, *Your California Seller's Permit*, Su Permiso de Vendedor de California).

IMPUESTO ESTATAL DE CALIFORNIA SOBRE LAS VENTAS

	<i>¿Qué formulario debo usar?</i>	<i>¿Cuándo lo tengo que presentar?</i>	<i>¿Adónde lo presento?</i>
Presentación	Formulario BOE-401-A o Formulario BOE-401-EZ	Al final del mes siguiente, después de cada período de declaración: Mensualmente, trimestralmente o anualmente	Envíelo por correo al Board of Equalization P.O. Box 942879 Sacramento, CA 94279-0001
Pago	El pago se presenta con el Formulario BOE-401-A o con el Formulario BOE-401-EZ	Cuando tenga que presentar la declaración (vea arriba)	Envíelo por correo al Board of Equalization P.O. Box 942879 Sacramento, CA 94279-0001

...electrónicamente

Disfrute de los beneficios de presentar y pagar sus impuestos electrónicamente. El IRS y las agencias de impuestos del estado desean que usted conozca las maneras más rápidas y más fáciles de declarar y pagar sus impuestos.

La tabla a continuación refleja los servicios que proporciona cada agencia. En las páginas 25 y 26 hay una explicación de cada servicio. Póngase en contacto con la agencia correspondiente para más información (los números de teléfono gratuitos y las direcciones en Internet figuran en la tapa trasera de este folleto).

<i>Agencia</i>	<i>Declaración electrónica</i>	<i>Telefile</i>	<i>EFT</i>	<i>Tarjeta de crédito</i>
BOE	✓		✓	✓
EDD	✓	✓	✓	
FTB	✓		✓	✓
IRS	✓	✓	✓	✓

Declaración electrónica o E-file

Si puede tener acceso a Internet, puede hacer su declaración de impuestos en línea cómodamente desde su trabajo, hogar, escuela u otra ubicación de acceso público al Internet mediante un archivo electrónico. En expendios de venta minorista de artículos de computación y en Internet hay software de preparación de impuestos. Si usa los servicios de un profesional de preparación de impuestos, puede pedirle que declare sus impuestos electrónicamente.*

Telefile

Si tiene pocos empleados, puede evitar mucho papeleo usando Telefile. Declarar los impuestos por teléfono es fácil y con Telefile también los puede pagar. Para su comodidad, Telefile está disponible sin cargo las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Telefile hasta calcula los impuestos que debe basándose en la información que proporcione.

*La declaración electrónica en el BOE está disponible sólo mediante Electronic Return Originators. La información figura en el sitio web del BOE. La dirección del sitio web figura al final de este folleto.

Transferencia electrónica de fondos o EFT

¿Quiere dejar de escribir cheques? La EFT le proporciona una manera más eficiente de pagar los impuestos. Permite que las instituciones financieras transfieran dinero de su cuenta bancaria directamente a la cuenta bancaria estatal o federal electrónicamente.

Tarjeta de crédito

Otro método para pagar sus impuestos es cargar sus pagos de impuestos empleando una tarjeta de crédito. Puede pagar sus impuestos empleando Discover/NOVUS, MasterCard o American Express. Sólo el IRS acepta VISA.

... Recursos para empresas pequeñas

CalGold – Permits Made Simple

www.calgold.ca.gov

Proporciona información a las empresas sobre dónde obtener permisos y otros requisitos de agencias de California de todos los niveles de gobierno.

California Municipal Revenue & Tax Association

www.cmrt.org

Proporciona información sobre la obtención de licencias comerciales municipales.

Service Corp of Retired Executives (SCORE)

800-634-0245

www.score.org

Da asesoramiento e instrucción de alta calidad sobre administración de empresas, proporcionado por voluntarios, a propietarios de empresas, actuales y eventuales, sobre la formación, el crecimiento, y el éxito de sus empresas pequeñas.

Recursos para empresas pequeñas,
continuación

Small Business Administration (SBA)

www.sba.gov

Proporciona programas y servicios diseñados para ayudar a empresas pequeñas a salir adelante. La SBA trabaja en colaboración con Small Business Development Centers (SBDC) (Centros de Desarrollo de Empresas Pequeñas), para proporcionar: consultas individuales, talleres de capacitación e instrucción y otros recursos para empresas pequeñas.

Fresno	(559) 487-5791
Los Angeles	(818) 552-3210
Sacramento	(916) 930-3700
San Diego	(619) 557-7250
San Francisco	(415) 744-6820
Santa Ana	(714) 550-7420

Cómo pedir las

El IRS y las agencias de impuestos de California producen muchas publicaciones gratuitas para ayudarle a llenar sus declaraciones de impuestos y contestar sus preguntas sobre los impuestos. Para averiguar cuáles publicaciones desea, primero mire el índice de materias al final de este folleto bajo su tema. Todas las publicaciones y todos los formularios se pueden pedir por teléfono. Además, la mayoría de los formularios y las publicaciones se pueden bajar del Internet.

IRS - Internal Revenue Service (impuestos federales)
800-TAX-FORM
800-829-3676
www.irs.gov/forms_pubs/index.html

FTB - Franchise Tax Board (impuesto estatal sobre los ingresos personales)
800-338-0505
www.ftb.ca.gov/forms/index.html

EDD - Employment Development Department
(impuesto estatal sobre el empleo)
888-745-3886
www.edd.ca.gov/formpub.htm#et

BOE - Board of Equalization
(impuesto estatal sobre las ventas)
800-400-7115
www.boe.ca.gov/info/boelist.htm

Publicaciones útiles sobre los impuestos

Esta es una lista parcial de las publicaciones que ofrecen el Internal Revenue Service, el Franchise Tax Board, el Employment Development Department y el State Board of Equalization. Si lo desea, puede pedir una o varias de las publicaciones enumeradas a continuación.

Internal Revenue Service

Pub 1, *Your Rights as a Taxpayer* - explica sus derechos en cada etapa del proceso de impuestos.

Pub 1SP, *Derechos del Contribuyente* - (Versión en español de la Publicación 1).

Pub 15 (*Circular E*), *Employer's Tax Guide* (Circular E, Guía sobre los impuestos para el empleador) - Formularios 940, 941, 941E.

Pub 15A, *Employer's Supplemental Tax Guide* (Guía suplementaria sobre los impuestos para el empleador) - cubre temas relativos a empleadores comparados con los de los contratistas independientes y métodos alternativos de retención de impuestos.

Pub 15B, *Employer's Tax Guide to Fringe Benefits* (Guía sobre los impuestos de los beneficios suplementarios para el empleador) - proporciona orientación para determinar si los beneficios suplementarios que se proporcionan a los empleados están sujetas a impuestos.

Pub 17, *Your Federal Income Tax (For Individuals)* (Su impuesto federal sobre los ingresos (para individuos) - explica paso por paso cómo preparar la declaración de los ingresos individuales. Formularios 1040 (Formularios, A, B, D, E, EIC, R, SE), 1040A, 1040EZ, 2106, 2441, 3903, W-2.

Internal Revenue Service, continuación

Pub 334, *Tax Guide for Small Business* (Guía sobre los impuestos para empresas pequeñas) - explica las responsabilidades de impuestos del propietario individual. Formulario 1040 (Formulario C).

Pub 505, *Tax Withholding and Estimated Tax* (Retención de impuesto e impuesto aproximado) - Formularios W-4, 1040-ES.

Pub 509 y Pub 1518, *Tax Calendars for the Current Year* (*Calendarios de impuestos para el año corriente*)

Pub 510, *Excise Taxes* (Impuestos sobre el consumo) - cubre en detalle los diversos impuestos federales sobre el consumo que se declaran en el Formulario 720 (por ejemplo, impuestos sobre el combustible, impuesto sobre los camiones pesados, etc.). También describe otros impuestos sobre el consumo y e indica qué otros formularios se deben emplear. Formularios 11-C, 637, 720, 730, 6197, 6627, 8743, 8807.

Pub 525, *Taxable and Nontaxable Income* (Ingresos sujetos y no sujetos a impuestos)

Pub 529, *Miscellaneous Deductions* (Deducciones varias) - identifica los gastos que posiblemente pueda descontar en el Formulario 1040, como los gastos de producir los ingresos.

Pub 531, *Reporting Tip Income* (Cómo declarar los impuestos sobre las propinas) – explica la manera en que se cobran impuestos a los ingresos proveniente de propinas y las reglas para mantener registros sobre, y cómo, declarar las propinas.

Publicaciones útiles sobre los impuestos

Internal Revenue Service, continuación

Pub 533, *Self-Employment Tax* (Impuesto sobre el empleo por cuenta propia) - explica el pago del impuesto sobre el empleo por cuenta propia. Este es el impuesto del Seguro Social y de Medicare para las personas que trabajan por cuenta propia.

Formulario 1040 (Formulario SE).

Pub 535, *Business Expenses* (Gastos de negocios)

Pub 536, *Net Operating Loss* (Pérdida de explotación neta)

Pub 538, *Accounting Periods and Methods* (Períodos y métodos de contabilidad)

Pub 541, *Tax Information on Partnerships* (Información sobre los impuestos de asociaciones) - Formulario 1065 (Formularios K, K-1).

Pub 542, *Tax Information on Corporations* (Información sobre los impuestos de corporaciones) - Formularios 1120, 1120A.

Pub 552, *Recordkeeping for Individuals* (Contabilidad para individuos)

Pub 553, *Highlights of Current Tax Year Changes* (Puntos sobresalientes de los cambios en el año de impuestos en curso)

Pub 556, *Examination of Returns, Appeal Rights, and Claims for Refund* (Revisión de declaraciones de impuestos, derechos de apelación y reclamos de reembolsos) - Formularios 1040X, 1120X.

Internal Revenue Service, continuación

Pub 560, *Retirement Plans for the Self-Employed* (Planes de jubilación para los empleados por cuenta propia) – explica las consideraciones de impuestos relativas a planes de jubilación disponibles a personas empleadas por cuenta propia, como pensiones simplificadas de empleados.

Planes (SEP) y Keogh. Formularios 5305-SEP, 5500EZ.

Pub 583, *Starting a Business and Keeping Records* (Inicio de una empresa y mantenimiento de registros) - Formularios 1040 (Formulario C).

Pub 587, *Business Use of Your Home* (Uso de su hogar para su Empresa) - explica las reglas para reclamar el uso de deducciones de una empresa en su hogar y los gastos que se pueden descontar.

Pub 590, *Individual Retirement Arrangements (IRAs)* (Arreglos de jubilación individuales) - explica las reglas de impuestos y las multas de los IRA (planes de jubilación individuales). Esta publicación también incluye las reglas de impuestos de los planes de pensión del empleado simplificada (SEP). Formularios 1040, 1040A, 5329, 8606.

Pub 594, *Understanding the Collection Process* – define sus derechos y obligaciones como contribuyente que debe impuestos federales. Esta publicación también explica la manera en que el IRS cumple con su obligación legal de cobrar estos impuestos.

Pub 594SP, *Comprendiendo el Proceso de Cobro* (Versión en español de la Publicación 594).

Pub 596, *Earned Income Credit* – explica quiénes reciben el crédito, cómo calcularlo y reclamarlo y cómo recibir pagos de crédito por adelantado. Formularios 1040, 1040A (Formulario EIC), W-5.

Publicaciones útiles sobre los impuestos

Internal Revenue Service, continuación

Pub 596SP, *Crédito por Ingreso del Trabajo* (Versión en español de la Publicación 596).

Pub 850, *English - Spanish Glossary of Words and Phrases Used in Publications Issued by the Internal Revenue Service* (Glosario inglés – español de palabras y frases empleadas en comunicaciones emitidas por el Internal Revenue Service)

Pub 908, *Tax Information on Bankruptcy* (Información sobre bancarrotas) - Formularios 982, 1040, 1041.

Pub 911, *Tax Information for Direct Sellers* (Información sobre los impuestos para vendedores directos) - describe cómo calcular los ingresos proveniente de ventas directas, como vender artículos de consumo, puerta a puerta, en fiestas de ventas o citas en el hogar de alguien. Formulario 1040 (Formularios C, SE).

Pub 946, *How To Depreciate Property* (Cómo depreciar bienes) - Formulario 4562.

Pub 966, *Electronic Federal Tax Payment System* (Sistema de pago electrónico de impuestos federales) – un sistema para realizar depósitos de impuestos federales mediante transferencia electrónica de fondos por teléfono o computadora. Elimina la presentación del Formulario 8109 y tener que ir al banco.

Pub 1544, *Reporting Cash Payments of Over \$10,000* (Cómo informar pagos en dinero en efectivo de más de \$10,000) – explica cuándo y cómo las personas en un comercio o empresa tienen que presentar el Formulario 8300 cuando reciben pagos en efectivo de más de \$10,000 de un comprador e indica las multas considerables que se pueden aplicar por no declararlos.

Publicaciones útiles sobre los impuestos

Internal Revenue Service, continuación

Pub 927, *Exempt Organizations* (Organizaciones exentas)

Pub 3207, *The Small Business Resource Guide* (Guía de recursos para empresas pequeñas) - explica lo que necesita saber sobre impuestos y otros temas.

Pub 3693, *Introduction to Federal Taxes for Small Business/Self-employed* (Introducción a los impuestos federales para empresas pequeñas y empleados por cuenta propia) - una guía para ayudar a que su empresa tenga un buen comienzo.

Pub 3700, *A Virtual Small Business Workshop CD-ROM* (CD-ROM Taller virtual de empresas pequeñas) - un programa fácil de usar para ayudarle a entender las cuestiones de impuestos de su empresa.

Franchise Tax Board

Pub 1016, *Nonresident Withholding – Real Estate Guidelines* (Retención de impuestos de no residentes, pautas sobre bienes raíces)

Pub 1018, *Your California Personal Income Tax Responsibilities* (Sus responsabilidades relativas a sus ingresos personales en California)

Pub 1024, *Entertainment Industry Withholding Guidelines* (Pautas de retención de impuestos de la industria del espectáculo)

Publicaciones útiles sobre los impuestos

Franchise Tax Board, continuación

Pub 1029, *Tax Practitioner Contacts* (Contactos para profesionales de preparación de los impuestos) - proporciona información sobre los servicios de un profesional de preparación de impuestos.

Pub 1031, *Guidelines for Determining Resident Status* (Pautas para determinar la condición de residente)

Pub 1038, *Instructions for Corporations Requesting a Tax Clearance Certificate* (Instrucciones para corporaciones que solicitan un certificado de pago de impuestos)

Pub 1060, *Guide for Corporations Starting Business in California* (Instrucciones para Corporaciones que empiezan a tener actividades comerciales en California)

Pub 1083 CORP, *Frequently Asked Questions About California's Corporation Taxes* (Preguntas frecuentes sobre los impuestos aplicables a las corporaciones de California)

FTB 1123, *State Income Tax and Small Business* (Impuesto estatal sobre los ingresos y las empresas pequeñas)

FTB 1209, *English/Spanish Glossary of Tax Terms* (Glosario inglés/español de términos de impuestos)

FTB 1305, *Western Regional e-file Contacts* (Contactos regionales en el Oeste para declaraciones electrónicas)

FTB 4058, *Taxpayer Bill of Rights* (Declaración de los derechos de los contribuyentes)

FTB 4201, *Tips on 1099 Reporting for Businesses* (Consejos para preparar el Formulario 1099 para empresas)

Employment Development Department

DE 44, *California Employer's Guide* (Guía para el Empleador de California) – explica las responsabilidades relativas a la nómina de pago de su estado y los requisitos de declaración de impuestos si tiene empleados. También incluye formularios de retención de impuestos de los ingresos personales en California.

DE 45, *Sample Forms Guide* (Guía de formularios de muestra) – proporciona ejemplos de formularios llenados.

DE 88ALL-I, *Instructions for Preparing Payroll Tax Deposit coupon (DE 88LL)* (Instrucciones para preparar el cupón de depósito de impuestos sobre los salarios) – proporciona información general sobre los requisitos de depósitos de impuestos sobre la nómina de pago.

DE 195, *Employers' Bill of Rights* – explica sus derechos durante el proceso de impuestos sobre el empleo.

DE 195/S, *Declaración de Derechos de los Empleadores/ Patrones* (Versión en español de DE 195).

DE 231, *Employment* (Empleo) – explica quién es un empleador, quién es un empleado por ley y quien es un empleado por derecho consuetudinario.

DE 231A, *Wages* (Sueldos) – define los sueldos y cuándo declararlos.

DE 231B, *Automotive Repair Industry* (Industria de reparaciones automotrices)

DE 231C, *Barbering and Cosmetology Industry* (Industria de peluquería y cosmetología)

Employment Development Department,
continuación

DE 231E, *Restaurant and Hotel Industries* (Industrias de restaurantes y hoteles) – define el valor de las comidas y el alojamiento provisto a un empleado y explica cómo declarar las propinas.

DE 231EB, *Taxability of Employee Benefits* (Forma en que los beneficios de los empleados están sujetas a impuestos) – explica los beneficios de los empleados y cuándo están sujetas a impuestos sobre el empleo.

DE 231EC, *Elective Coverage for Employers and Self-Employed Individuals* (Cobertura optativa para empleadores y personas empleadas por su cuenta) – explica las opciones de cobertura bajo el seguro de discapacidad y seguro de desempleo.

DE 231EE, *Exempt Employment* (Empleo exento) – explica qué tipos de empleados o trabajos no están sujetos a ciertos impuestos sobre el empleo.

DE 231ES, *Employment Work Status Determination* (Determinación de la condición de empleo) – explica cómo solicitar una determinación de condición de empleado o de contratista independiente.

DE 231G, *Construction Industry* (Industria de la construcción)

DE 231H, *Manufacturing Industry* (Industria de fabricación)

DE 231I, *Service Industries* (Industrias de servicios)

Employment Development Department,
continuación

DE 231K, *Casual Labor* (Trabajador eventual)

DE 231N, *Salespersons* (Personal de ventas)

DE 231PIT, *Personal Income Tax Wages Reported on the Quarterly Wage and Withholding Report* (DE 6) (Impuesto salarial sobre los ingresos personales informado en el Informe trimestral de salarios y retención impositiva)

DE 231PS, *Personal Income Tax Withholding-Supplemental Wage Payments, Moving Expense Reimbursement-WARN Act Payments* (Retención impositiva sobre los ingresos personales - pagos suplementarios de salario, reembolso de gastos de mudanza, pagos de la Ley WARN) – identifica si los reembolsos de gastos de mudanza se deben considerar sueldos.

DE 231Q, *Social Security/Medicare/SDI Taxes Paid by an Employer* (Impuestos sobre el Seguro Social, Medicare y SDI que paga un empleador) – explica cómo calcular sueldos brutos sin las deducciones de los empleados en los casos en que el empleador pague FICA y el Seguro estatal de discapacidad.

DE 231SE, *Statutory Employees (Agent/Commission Drivers, Traveling/City Salespersons, Construction Workers, Homeworkers, Artists, and Authors)* (Empleados por ley (cocheros - agente/comisionista, personal de ventas - viajante/ciudad, trabajadores de construcción, trabajadores en el hogar, artistas y escritores) - identifica quién es un empleado según la ley estatal.

Employment Development Department,
continuación

DE 231T, *Tips* (Propinas) - define las propinas como sueldo, explica cómo declarar las propinas y quiénes tienen la responsabilidad de declararlas.

DE 231TA, *Employment Tax Audit Process* (Proceso de auditoría de impuestos sobre el empleo)

DE 231Y, *Reporting New Employees and Independent Contractors* (Declaración de nuevos empleados y contratistas independientes) - define los empleados de contratación reciente y explica los requisitos de declaración de nuevos empleados a los que están sujetos los empleadores.

DE 231Z, *California System of Experience Rating* (Sistema de California de clasificación de la experiencia) - explica cómo se establece y calcula las clasificaciones para el Seguro de desempleo.

DE 573, *Avoid Unplanned Tax Liabilities* - describe algunos errores comunes que cometen los nuevos empleadores y proporciona métodos para evitar crear responsabilidad de impuestos sobre el empleo.

DE 573/S, *Evite La Responsabilidad de Pagar Impuestos Que No Planeaba* (Versión en español de DE 573).

DE 631TL, *State Tax Lien* (Prendas de impuestos estatales) - define lo que es la prenda, describe los efectos de la prenda y enumera lo que hay que hacer para eliminar la prenda.

DE 3395, *Tax Rates, Wage Limits, and Value of Meals and Lodging* (Tasas impositivas, límites de sueldos y valor de comidas y alojamiento) – explica cómo determinar qué parte de las comidas y el alojamiento se pueden incluir como sueldo.

State Board of Equalization

Algunas de estas publicaciones están impresas en otros idiomas. Si la versión traducida está disponible en la actualidad, aparecerán una o más de las siguientes abreviaturas después del título, para indicar a qué idiomas están traducidas.

AC - árabe, AN - armenio, C - chino, CN - camboyano, F - farsi, FH - francés, GN - alemán, HW - hebreo HI - hindi, HG - hmong, K - coreano, JE - japonés, LO - laosiano, PO - filipino, PE - portugués, PI - punjabi, RN - ruso, S - español, TI - tailandés, VU - urdu y V - vietnamita

No. 1, *Sales and Use Tax Law* (Ley de impuestos sobre las ventas y el uso) – un extracto del Código de Ingresos y Tasación de Impuestos relativo a las ventas.

No. 2, *Uniform Local Sales & Use Tax Law and Transactions & Use Tax Law* (Ley del impuesto uniforme locales sobre las ventas y el uso y Ley del impuesto sobre las transacciones y el uso) – un extracto del Código de Ingresos y Tasación de Impuestos

No. 9, *Tax Tips for Construction and Building Contractors* (Consejos sobre los impuestos para contratistas de construcción y edificaciones)

No. 12, *California Use Fuel Tax: A Guide for Vendors and Users* (Impuesto de California sobre el uso de combustible: Guía para vendedores y consumidores)

No. 17, *Appeals Procedures* (Procedimientos de apelaciones) – explica los procedimientos de apelación de las leyes de impuestos sobre las ventas.

State Board of Equalization, continuación

No. 21, *State Board of Equalization* – proporciona una descripción general de las responsabilidades de la agencia.

No. 22, *Tax Tips for the Dining and Beverage Industry* (Consejos sobre los impuestos para la industria de alimentos preparados y bebidas) (S, K)

No. 24, *Tax Tips for Liquor Stores* (Consejos sobre los impuestos para las licorerías) (K)

No. 25, *Tax Tips for Auto Repair Garages and Service Stations* (Consejos sobre los impuestos para los talleres de mecánicos y las gasolineras) (S)

No. 26, *Tax Information Index* (Índice de información de impuestos)

No. 27, *Tax Tips for Drug Stores* (Consejos sobre los impuestos para farmacias)

No. 33, *Making Sales in California* (Ventas en California) (AC, AN, CN, FH, GN, HW HI, HG, JE, LO, PO, PE, PI, RN, TI, UU) Esta publicación no está disponible en inglés, chino, coreano, español o vietnamita. Vea la Publicación 73 en lugar de esta.

No. 31, *Tax Tips for Grocery Stores* (Consejos sobre los impuestos para las tiendas de abarrotes) (C, K, S, V)

No. 32, *Tax Tips for Sales to Purchasers from Mexico* (Consejos sobre los impuestos para las ventas a compradores de México) (S)

State Board of Equalization, continuación

No. 34, *Tax Tips for Motor Vehicle Dealers* (Consejos sobre los impuestos para concesionarios de vehículos motorizados)

No. 35, *Tax Tips for Interior Designers and Decorators* (Consejos sobre los impuestos para diseñadores y decoradores de interiores)

No. 36, *Tax Tips for Veterinarians* (Consejos sobre los impuestos para veterinarios)

No. 37, *Tax Tips for the Graphic Arts Industry* (Consejos sobre los impuestos para la industria de artes gráficas)

No. 38, *Tax Tips for Advertising Agencies* (Consejos sobre los impuestos para agencias publicitarias)

No. 42, *Resale Certificate Tips* (Consejos sobre los impuestos para certificados de reventa)

No. 44, *Tax Tips for District Taxes* (Consejos sobre los impuestos de distritos)- describe cómo se administran los impuestos locales de los distritos.

No. 46, *Tax Tips for Leasing of Tangible Personal Property in California* (Consejos sobre los impuestos para el arrendamiento de bienes personales tangibles en California)

No. 47, *Tax Tips for Mobilehomes and Factory-Built Housing* (Consejos sobre los impuestos para casas móviles y viviendas prefabricadas)

No. 51, *Guide to Board of Equalization Services* (Guía de servicios del Board of Equalization) (C, K, S, V)

State Board of Equalization, continuación

No. 54, *Tax Collection Procedures* (Procedimientos de recaudación de impuestos)

No. 56, *Offers in Compromise* (Ofertas en compromiso)

No. 58-A, *How to Inspect and Correct Your Records* (Cómo examinar y corregir sus registros)

No. 61, *Sales and Use Tax: Exemptions and Exclusions* (Impuestos sobre las ventas y el uso: Exenciones y exclusiones)
- una lista de las exenciones y exclusiones más comunes.

No. 62, *Tax Tips for Locksmiths* (Consejos sobre los impuestos para cerrajeros)

No. 64, *Tax Tips for Jewelry Stores* (Consejos sobre los impuestos para joyerías)

No. 66, *Tax Tips for Retail Feed and Farm Supply Stores* (Consejos sobre los impuestos para tiendas minoristas de forraje y suministros agrícolas)

No. 68, *Tax Tips for Photographers, Photo Finishers and Film Processing Laboratories* (Consejos sobre los impuestos para fotógrafos, retocadores de fotografías y laboratorios de revelado)

No. 70, *The California Taxpayers Bill of Rights* (Declaración de derechos de los contribuyentes de California) (*S, K, C, V*) - describe los derechos de los contribuyentes bajo las leyes de impuestos de ventas de California.

State Board of Equalization, continuación

No. 71, *California City and County Sales and Use Tax Rates* (Tasas de impuestos sobre las ventas y el uso de las ciudades y condados de California) (C, S) - una lista de las tasas de los impuestos sobre las ventas y el uso, por ciudad y condado.

No. 73, *Your California Seller's Permit* (Su permiso de vendedor de California) (S, K, C, V, F) - una guía general para obtener un permiso de vendedor y presentar la declaración de impuestos.

No. 74, *Closing Out Your Seller's Permit* (Cómo cancelar su permiso de vendedor) (C, S) - le indica cómo cerrar su permiso de vendedor.

No. 75, *Interest and Penalty Payments* (Pago de interes y multas)

No. 76, *Audits* (Auditorías) (F, K, S) - describe lo que ocurre si le hacen una auditoría de impuestos sobre las ventas.

No. 80, *Electronic Funds Transfer Program: Information Guide* (Guía sobre el programa de transferencia electrónica de fondos)

No. 100, *Shipping and Delivery Charges* (Cargos de envío y entrega) (S)

No. 101, *Sales Delivered Outside California* (Ventas entregadas fuera de California) (S)

No. 102, *Sales to the US Government* (Ventas al gobierno de Estados Unidos) (S)

State Board of Equalization, continuación

- No. 103, *Sales for Resale* (Ventas para reventa) (S)
- No. 104, *Sales to Residents of Other Countries* (Ventas a residentes de otros países) (S)
- No. 105, *District Taxes and Delivered Sales* (Impuestos de distrito y ventas entregadas) (S)
- No. 106, *Gift Wrapping Charges* (Cargos de envoltura de regalos)
- No. 107, *Do You Need a California Seller's Permit?* (¿Necesita permiso de vendedor de California?) (S)
- No. 108, *When is Labor Taxable?* (¿Cuándo está sujeta a impuestos la mano de obra?) (S)
- No. 109, *Are Your Internet Sales Taxable?* (¿Son sujetas a impuestos sus ventas por Internet?) (S)
- No. 110, *California Use Tax Basics* (Principios básicos del impuesto de uso de California) (S)
- No. 111, *Operators of Swap Meets, Flea Markets & Special Events* (Operadores de tianguis, trueques, mercados de pulgas y eventos especiales) (S)
- No. 112, *Purchases from Out-Of-State-Vendors* (Compras de proveedores fuera del estado) (S)
- No. 113, *Coupons and Sales Tax* (Los cupones y el impuesto sobre las ventas) (S)
- No. 114, *Consignment Sales* (Ventas a consignación)

Publicaciones útiles sobre los impuestos

No. 115, *Applying Sales Tax to Tips* (Aplicación de impuesto de ventas a las propinas) (S)

No. 116, *Sales and Use Tax Records* (Registros de impuestos sobre las ventas y sobre el uso)

No. 117, *Filing a Claim for Refund* (Presentación de un reclamo de reembolso)

Índice de materias

En el siguiente índice de materias figuran temas de cada agencia de impuestos que puedan ser de interés para usted. El número después de cada tema es el número de publicación que usted emplea para pedir una copia gratuita. Las letras antes de cada número indican a qué agencia se debe hacer el pedido. Consulte la sección titulada **PUBLICACIONES ÚTILES SOBRE LOS IMPUESTOS** para una descripción breve de las publicaciones.

Las publicaciones del Internal Revenue Service están indicadas con **IRS**.

Las publicaciones de la Franchise Tax Board están indicadas con **FTB**.

Las publicaciones del Employment Development Department están indicadas con **DE**.

Las publicaciones de la State Board of Equalization están indicadas con **BOE**.

Acuuerdo de no competir -
IRS946, IRS535
Adelantos de salario - DE44
Ajustes a los ingresos:
Impuesto sobre el empleo por
cuenta propia - IRS533,
IRS596, IRS596SP
Seguro de salud de empleados por
cuenta propia - IRS535
Alquiler - IRS535, IRS463, BOE46
Año de impuesto - IRS538
Arreglo de efectivo o diferido -
DE231A, DE231EB
Arriendo (vea también alquiler):
Gastos de negocios - IRS535
Artes gráficas - BOE37
Auditorías y apelaciones - IRS556,
BOE17, BOE76

Bancarrotas - IRS594, IRS594SP,
IRS908
Beneficios suplementarios - IRS525,
IRS535, DE44, DE231EB
Bienes raíces:
Compraventa o empresa -
FTB1016

Bonificaciones:

Deducciones del empleador -
IRS535, DE44, DE231A,
DE231PS
Empleado - IRS525, DE44,
DE231A, DE231PS
Impuestos sobre el empleo -
IRS15, IRS15A, DE44,
DE231A, DE231PS

Calendarios de impuestos -
IRS509, IRS1518, FTB1004,
DE44, BOE 73
Calendarios, de impuestos - IRS509,
FTB1004, DE44, BOE73
Cambios en los impuestos, puntos
sobresalientes - IRS553, DE44,
BOE26
Cargos de envío - BOE100
Cargos de la mano de obra - BOE61,
BOE73
Cargos por envoltura de regalos -
BOE106
Cerrajeros - BOE62
Comercio interestatal - BOE61

Índice de materias

Comidas y alojamiento:

Provistos al empleado - IRS535,
DE44, DE231A, DE231E,
DE231EB, DE231L, DE3395

Viajes de negocio - IRS463,
IRS535, DE44, DE231A

Comisiones - DE44, DE231A,
DE231SE

Compra de una empresa - IRS334,
DE44, BOE73

Compras de fuera del estado -
BOE112

Computadora, hogar - IRS529

Concesionarios de carros - BOE34

Condición de empleo, determinación
de - DE231ES, DE38, DE1870

Contratistas independientes -
IRS15A, IRS334, DE44, DE231,
DE231ES

Cónyuge, exención de - DE231,
DE231A, DE231EE, DE231SC

Corporaciones - IRS542, FTB1038,
FTB1060, FTB1083CORP

Costos de iniciar, amortización de -
IRS535, IRS541

Crédito de empleos - IRS334, IRS954

Crédito de ingreso asalariado - IRS15,
IRS596

Créditos:

Empleos - IRS334, IRS954

Cuotas de licencias - IRS529

Declaración de derechos:

Contribuyente - BOE70

Empleador - DE195, DE195/S

Declaraciones:

Asociación - IRS541

Consumo - IRS510

Corporación - IRS542,

Fechas de vencimiento - IRS509,
DE44, BOE73, BOE80

Impuesto sobre el empleo - IRS15,
DE44

Deducciones:

Beneficios suplementarios -
IRS15-B, IRS525,
IRS535, DE231EB

Comidas y el espectáculo - IRS535,
IRS463

Contribuciones a IRA - IRS590

Contribuciones a planes Keogh -
IRS560

Costos legales, empresas - IRS535

Depreciación - IRS946,

Deudas irrecuperables, empresas -
IRS535

Empleados - IRS463, IRS529,
IRS535

Exenciones y exclusiones del
impuesto sobre las ventas -
BOE61

Gastos de carro - IRS463

Gastos de convención - IRS463

Gastos de educación - IRS529,
IRS535

Gastos de intereses - IRS535

Gastos del espectáculo - IRS463

Impuestos - IRS334, IRS535

Ingresos, gastos de producir -
IRS529

Pérdidas siniestros - IRS547

Salario de empleados - IRS334,
IRS535, DE44

Uso del hogar para negocios -
IRS529, IRS587

Viajes, transporte - IRS463

Depósitos:

Fechas de vencimiento - IRS509,
DE44

Impuestos empresariales - IRS542

Impuestos sobre el empleo -
IRS15, DE44, DE88ALL-I

Impuestos sobre las ventas -
BOE73

Derechos de los contribuyentes -

IRS1, IRS1SP, FTB4058, DE195,
DE195/S, BOE70

Índice de materias

- Desempleo, impuesto (FUTA) - IRS15
- Desempleo, seguro de:
 - Certificación (FUTA) - DE44
 - Clasificación por experiencia - DE44, DE231Z
 - Estatul - DE44
- Deseñadores y decoradores - BOE35
- Determinación de condición de empleo - DE38, DE231ES
- Deudas sin valor, empresas - IRS535
- E**dficios, depreciación de - IRS946
- Empleado, ley común - IRS15, DE44, DE231, DE231ES, DE231L, DE231N
- Empleado menor de edad - DE44, DE231A, DE231SC
- Empleado por cuenta propia:
 - Cobertura electiva de seguro de discapacidad - DE231EC
 - Ingreso - IRS533
 - Planes de jubilación, para - IRS535, IRS560, IRS590
 - Seguro médico - IRS535
- Empleados:
 - beneficios - DE231EB
 - definición - IRS15, DE231
- Empleo - DE44, DE231
- Empleo exento - DE231EE
- Empresa pequeña - IRS334, IRS3207, IRS3693, IRS3700, FTB1123
- Empresa pequeña, mantenimiento de registros de - IRS583, FTB4201, BOE58A, BOE73, DE44
- Empresas (vea también Deducciones)
 - Deudas irrecuperables - IRS529, IRS535
 - Gastos - IRS463, IRS535, IRS463
 - Gastos de iniciar una empresa - IRS535, IRS541, IRS542
 - Impuestos - IRS535, IRS583, BOE1, BOE2, BOE73, BOE109
 - Pérdidas siniestros - IRS547, IRS584
 - Uso del carro - IRS463
 - Uso del hogar - IRS529, IRS587
- Encuentos para trueques, mercados de pulgas, funciones especiales - BOE111
- Examen de declaraciones - IRS556, BOE76
 - Sus derechos - IRS1, IRS1SP, FTB4058, BOE70
- Exenciones y exclusiones del impuesto sobre las ventas - BOE61
- F**amilia:
 - Asociaciones - IRS541
 - Empleados - IRS15, DE44, DE231, DE231A, DE231EE, DE231SC
 - Farmacias - BOE27
 - Fechas de vencimientos - IRS509, DE44, BOE73, BOE80
 - Formularios de muestra, llenados - IRS334, DE45
 - Forraje y suministros agrícolas - BOE66
 - Fotógrafos - BOE68
 - Franquicias - IRS535
 - Fuera del estado, compras - BOE109, BOE112
- G**anancias y pérdidas -
 - Interés del socio - IRS541
- Gastos (vea también tipo de gastos específico):
 - Carro - IRS463
 - Empresas - IRS535
 - Empleado - IRS463
 - Iniciar una empresa - IRS535, IRS541

Índice de materias

- Los ingresos-producir - IRS529
- Método de acumulación - IRS538
- Método de efectivo - IRS538
- Gastos de automóvil (vea gastos de carro)
- Gastos de capital:
 - Empresas - IRS535
 - Fundamento - IRS551, IRS946
- Gastos de carro, empresas - IRS463, DE231A
- Gastos de iniciar una empresa - IRS535
- Gastos de intereses, empresas - IRS535, BOE75
- Gastos de investigación y experimentación - IRS535
- Gastos de limpieza y lavandería, gastos de negocios al viajar - IRS463
- Gastos legales (vea honorarios de abogado)
- Gastos médicos:
 - Seguro para empleados por cuenta propia - IRS535
- Gastos de obsequios - IRS 463
- Guía de servicios - BOE51
- H**ipoteca de bienes, impuesto estatal - DE631TL
- Hogar:
 - Computadora - IRS529, IRS587
 - Uso para negocios - IRS529, IRS587
- Honorarios de abogado:
 - Gastos de negocios - IRS535
- I**mportadores, impuestos de consumo - IRS510
- Impuesto aproximado, individual - IRS505
- Impuesto de capacitación para el empleo - DE44
- Impuesto de empleo sobre el pago de vacaciones - DE44, DE231A, DE231EB, DE231PS
- Impuesto sobre el empleo por cuenta propia - IRS533
- Impuestos:
 - Aproximado - IRS505, IRS542
 - Empleo - IRS15, DE44
 - Empleo por cuenta propia - IRS533
 - Empresas - IRS535, IRS542, IRS583, FTB4201, BOE1
 - Impuesto sobre las ventas - BOE1, BOE2, BOE73
- Impuestos de consumo sobre las ventas al detalle y el uso - IRS510, BOE1, BOE73
- Impuestos de distrito - BOE2, BOE44, BOE105
- Impuestos locales sobre las ventas - BOE2
- Impuestos, responsabilidad de - DE573, DE573/S, BOE73
- Impuestos sobre el empleo - IRS15, IRS15A, DE44
 - Proceso de cobranza - IRS594
 - Proceso de cobranza (español) - IRS594SP
- Impuestos sobre la nómina de pago - IRS15, IRS15A, DE44
- Impuesto sobre las ventas - IRS535, BOE1, BOE2, BOE73, BOE44
- Incorporación de una empresa - IRS542, FTB1060, BOE73
- Industria de la construcción - DE44, DE231G, DE231SE, BOE9, BOE34
- Industria de reparaciones automotrices - DE44, DE231B, BOE25
- Industria de restaurante y hotelera - DE44, DE231E, DE231T, DE3395, BOE22

Índice de materias

Industria hotelera y de restaurantes -
(vea industria de restaurantes y
hotelera)

Industria manufacturera -
DE44, DE231H

Información del empleador - IRS15,
IRS15A, IRS583, DE44

Impuesto de desempleo:

Estatal - DE44

Federal (FUTA) - IRS15

Impuestos del Seguro Social
(FICA) - IRS15

Ingreso por trueque - IRS525

Intereses y multas - IRS594, BOE75

Inventarios - IRS538, IRS911

Joyerías - BOE64

Ley Federal de Impuestos de
Desempleo (FUTA) - vea
Impuesto de desempleo

Libros y registros, empresas -

IRS583, DE44, BOE58-A, BOE73

Licorerías - BOE24

Mejoras y reparaciones:

Contratos de construcción - BOE9

Propiedad comercial - IRS535

Método de acumulación - IRS538

Método de efectivo de contabilidad -
IRS538

Método de inventario en que lo
primero que entra es lo primero
que sale (FIFO) - IRS538

Método de inventario en que lo
último que entra es lo primero que
sale (LIFO) - IRS538

México, ventas a compradores de
México - BOE32

Monto permisible por millaje:

Carro de negocios - IRS535,
IRS463

Mudanza, gastos reembolsados al
empleado - IRS535, DE44,

DE231A, DE231EB, DE231PS

Multa, Recuperación de Fondo en
Fideicomiso - IRS594, IRS594SP

Multas:

Declaración tardía - IRS510,
IRS594, IRS594SP

Dépositos de impuestos no
realizados - IRS510, IRS594,
IRS594SP, IRS15, DE44

Empresas - IRS594, BOE75

Falta de informar gran cantidad en
efectivo - IRS1544

Impuesto sobre las ventas -
BOE75

Impuestos aproximados - IRS505
Recuperación de Fondo Fiduciario
- IRS594, IRS594SP, IRS15

Multas sobre los impuestos,
impuesto aproximado - IRS505

Nuevo empleado, declaración de -
DE34, DE231Y

Número de identificación de
empleador:

Estatal - DE44

Federal (EIN) - IRS583

Números de identificación,

Empleador - IRS583, DE44

Obsequios, legados y herencias,
empresas - IRS463

Oficina en el hogar - IRS529, IRS587

Oficina, gastos de - IRS535

Pago de enfermedad - IRS15A,
DE44, DE231EB

Pago de horas extras - DE44,
DE231PS

Pagos a los directores corporativos -
DE44, DE231, DE231EE,
DE231PC

Índice de materias

- Pagos por adelantado:
 - Crédito por ingreso asalariado - IRS596, IRS596SP, IRS15
 - Peluqueras - DE44, DE231C
 - Pensiones:
 - Empleado - DE44, DE231EB
 - Empleado simplificado - IRS535, IRS560, IRS590
 - Empleados por cuenta propia, planes de jubilación para - IRS560
 - Pérdida de explotación neta - IRS536
 - Pérdidas:
 - De explotación neta - IRS536
 - Deudas irrecuperables - IRS535
 - Gastos de negocios - IRS535
 - Períodos y métodos de contabilidad - IRS538, IRS552
 - Permiso de vendedor - BOE73, BOE74, BOE107
 - Planes de salud - DE44, DE231EB
 - Planes Keogh - IRS535, IRS560
 - Poder notarial - IRS556
 - Proceso de cobranza:
 - Cuentas de impuestos sobre el empleo - IRS594, IRS594SP
 - Cuentas de impuestos sobre las ventas - BOE54
 - Cuentas de impuestos sobre los ingresos - IRS594, IRS594SP
 - Sus derechos - IRS1, IRS1SP, IRS594, IRS594SP, FTB4058, DE195, DE195/S, BOE70
 - Programa de resolución de problemas - IRS1, IRS1SP, IRS594, IRS594SP, IRS947, DE44, DE195, BOE73
 - Propiedad (comercial):
 - Posible de depreciar - IRS946
 - Uso de negocios, parcial - IRS587, IRS463
 - Propiedad que se puede depreciar:
 - Carro - IRS946, IRS463
 - Hogar, uso para negocios - IRS587
 - Propiedad única, venta de - IRS334, DE44, BOE73
 - Propinas - IRS531, IRS15, DE44, DE231A, DE231E, DE231T, BOE22
 - Reglas de declaración para empleadores - IRS15, IRS531, DE44
 - Retención de impuestos sobre - IRS15, IRS505, FTB1016, FTB1024, DE44, DE231A, DE231T
 - Publicidad:
 - Agencias - BOE38
 - Gastos - IRS535
 - Puntos sobresalientes sobre cambios de impuestos - IRS553, DE44, BOE26
- R**egistros y requisito de mantenimiento de registros:
 - Empresas pequeñas - IRS583, FTB1123, FTB4201
 - Gastos de carro - IRS463
 - Impuesto sobre las ventas - BOE58-A, BOE73
 - Impuestos sobre el empleo - IRS15, IRS15A, DE44
 - Nuevo empleado, declaración de - DE34, DE231Y
 - Obsequios, empresas - IRS463
- Remuneración - IRS525, IRS535, IRS560, IRS590, DE44, DE231A, DE231EB, DE231T
- Desempleo - IRS525, DE44
- Requisitos de información:
 - Impuesto sobre las ventas - BOE73, BOE80
 - Impuestos sobre el empleo - DE44
 - Pagos en efectivo, de gran tamaño - IRS1544, FTB4201
 - Retención de impuestos - IRS15, IRS15A, DE44

Índice de materias

- Residencia - (vea hogar)
- Residencia - FTB1031
- Responsabilidad de impuestos anticipados - IRS535
- Retención:
 - Beneficios suplementarios - IRS15, IRS505, DE44, DE231A, DE231EB
 - Directores corporativos - DE44, DE231, DE231EE
 - Estatual - DE4, DE44
 - Exención de - IRS15, IRS505, Formulario W-3 - IRS15
 - Formularios EDD - DE4, DE44
 - Formularios W-2, W-2C, W-4, W-4P, W-4S, or W-5 - IRS15, IRS505
 - Industria del espectáculo - FTB1024
 - Información del empleador, requisitos de declaración - IRS15, DE44
 - No residente, bienes raíces - FTB1016
 - Pago de enfermedad - IRS15, DE44, DE231A, DE231EB
 - Pensiones y anualidades - DE44, DE231P
 - Propinas - IRS505, IRS531, IRS15, DE44, DE231A, DE231T
 - Reparticiones IRA - IRS590
 - Reparticiones Keogh - IRS560
 - Salarios - IRS15, IRS505, DE44
 - Sueldos - IRS505, IRS15, DE44, DE231A
 - Retención de impuestos (vea retención)
 - Retención de impuestos sobre los ingresos - IRS505, IRS15, DE44, DE231PS
 - Estatual - DE4, DE44
 - Gastos de mudanza - IRS535, DE44, DE231A, DE231EB, DE231PS
 - Pago de sueldo suplementario - DE44, DE231PS
 - Ropa, de trabajo - IRS529
- S** Corporaciones - FTB1120
- Instrucciones
- Pagos a directores corporativos - DE44, DE231, DE231PC
- Salarios - IRS525, IRS535
- Salarios, adelantos de (vea adelantos de salarios)
- Salones de belleza - DE44, DE231C
- Seguro de discapacidad:
 - Cobertura optativa - DE231EC, DE231SC
 - Retención - DE44, DE231PS
- Seguro de hospitalización (vea Seguro Social)
- Seguro Social:
 - Impuestos - IRS15
 - Requisitos de retención - IRS15
- Servicios, industrias de - DE231I
- Simplificada, pensión del empleado (SEP):
 - Tratamiento por el empleador - IRS535, IRS560
- Socios y asociaciones - IRS541, BOE73
- Sueldos - IRS525, IRS535, DE44, DE231A, DE231EB, DE231PS, DE231T
- Sujeto a impuestos, año - IRS538
- Suplementarios, pagos de sueldos - DE44, DE231PS
- Sus derechose como contribuyente - IRS1, IRS1SP, FTB4058, DE195, DE195/S, BOE70
- T**asas de impuesto sobre las ventas - BOE71
- Trabajo sujeto a impuestos - BOE108
- Trabajador eventual - DE44, DE231K
- Transacciones en efectivo de más de \$10,000 - IRS1544

Índice de materias

Transferencia de cuenta en reserva -
DE44

Transportación y viajes, gastos de:
Negocios - IRS15, IRS463,
IRS535

Traslado diario al trabajo - IRS529,
IRS463

Vendedor - DE44, DE231N,
DE231SE

Venta de una empresa - IRS334,
IRS544, DE44, BOE 73

Ventas en el Internet - BOE109

Ventas entregadas - BOE105

Ventas fuera de California - BOE101

Ventas fuera del país - BOE104

Ventas, gobierno - BOE102

Ventas para reventa - BOE61,
BOE42, BOE103

Ventas para reventa - BOE42,
BOE103

Veterinarios - IRS15, BOE36

Notas

Notas

Notas

Notas

Notas

Números de teléfono y direcciones en Internet

IRS - Internal Revenue Service (impuestos federales)
800-829-4933
www.irs.gov

FTB - Franchise Tax Board
(impuesto estatal sobre los ingresos personales)
800-852-5711
www.ftb.ca.gov

EDD - Employment Development Department
(impuesto estatal sobre el empleo)
888-745-3886
www.edd.ca.gov

BOE - State Board of Equalization
(impuesto estatal sobre las ventas)
800-400-7115
www.boe.ca.gov

Para más información sobre nuestras agencias visite el California Tax Information Center (Centro de California de Información sobre los Impuestos)

www.taxes.ca.gov

